

#### 中国十大品牌教育集团 中国十佳网络教育机构

<ul><li>☑ 上市公司 实力雄厚 品牌保证</li><li>☑ 历次学员极高考试通过率 辅导效果有保证</li><li>☑ 辅导名师亲自编写习题与模拟试题 直击考试精髓</li><li>☑ 资讯、辅导、资料、答疑 全程一站式服务</li></ul>			☑ 权威师资阵容 强大教学团队 ☑ 辅导紧跟命题 考点一网打尽 ☑ 专家 24 小时在线答疑 疑难问题迎刃而解 ☑ 随报随学 反复听课 足不出户尽享优质服务				
开设班次: (请点击相应班次查	看班次介绍)						
基础班 串讲班	精品班 套餐班	实验	班	习题班	高等数学	:预备班	英语零起点班
网校推荐课程:							
思想道德修养与法律基础 马克思主义基本原理概论		大学语文		中国近现代史纲要			
经济法概论(财经类) 英语(一)		英语 (二)			线性代数 (经管类)		
高等数学(工专)		线性代数			政治经济学(财经类)		
概率论与数理统计(经管类) 计算机应用基础		毛泽东思想、邓小平理论和"三个代表"重要思想概论					
更	多辅导专业及课程>>	ì	课程试	<u>听〉〉</u>	我要报名	<u>&gt;&gt;</u>	

# 浙江省 2010 年 4 月高等教育自学考试 语言与文化试题 课程代码: 10058

I . Each of the following incomplete statements is followed by four alternatives. Read each statement and the four alternatives carefully and decide which one of the four alternatives best completes the statement (20%). 1. The medium of verbal interaction is A. thought B. language C. culture D. communication 2. Such interjections as "aha", "my God", "oh", "dear" are chiefly used to convey meaning. ( B. reflected A. affective C. social D. conceptual . ( ) 3. The Chinese name "党生" is related to A. the date of birth B. the place of birth C. historical events D. natural phenomena 4. The Chinese counterpart for "Busman's holiday" is . ( A. 公共汽车驾驶员的假日 B. 公共汽车乘务员的假日 C. 消磨于与日常工作类似之活动的假日 D. 公交车日 5. English and Chinese advertising differ in what can be advertised. In English cannot be advertised. A. sexual service B. domestic service C. medicines D. cigarettes

6.	"I'm full" is signified in English culture b	oy ( )
1	A. moving quickly his open hand, palm down	n, across his throat
]	B. a raised open hand, palm forward	
(	C. one or both open hands lightly patting one	's own stomach
]	D. an open hand, palm down, raised to one's	throat
7. (	Cowboy can represent the aspects of c	ulture. ( )
1	A. geographical	B. political
(	C. Christian	D. historical
8. 1	When you received a gift from your friend or	your birthday, normally your response is (
1	A. "It's very beautiful, but I already have o	ne."
]	B. "You may give it to Jane. She will love	it."
(	C. "It's so nice, I love it. Thank you."	
]	D. "No, thank you. For it costs you too muc	ch."
9.	"to kick the bucket" is often associated w	ith ( )
1	A. to get into a temper	B. to die
(	C. to have bad luck	D. to go to bed
10.	"That idea went out of style years ago"	illustrates the metaphor that ideas are ( )
1	A. people	B. products
(	C. commodities	D. fashion
11.	"Show no surprise or concern about some	thing unusual that happens" is synonymous to
1	A. cast your eye over	B. keep an eye out for
(	C. turn a blind eye	D. not to bat an eyelid
12.	"White room" corresponds to	
1	A. 白色的房间	B. 病房
(	C. 空房	D. 绝尘室
13.	A Don Quixote represents (	)
1	A. a captivating man known as a great lover of	or seducer of women
]	B. an idealistic and impractical person	
(	C. a meek person who submits to indignities	and sufferings without any thought of act of rebelling
]	D. a handsome young man, passionate, dashi	ng, who has a way with woman
14.	"The weather cleared just as the party app	roached the summit. Until then they had seen nothing of the panorama around
	them." demonstrates relation between	reen the two sentences. ( )
1	A. a temporal	B. a causal



C. an adversative	D. an additive
15. "She drives me out of my min	d" is a metaphorical expression about love is (
A. a physical force	B. madness
C. magic	D. patient
16. It has been claimed that English	texts develop ( )
A. in a spiral way	B. in a linear fashion
C. in a flowery style	D. in a way of much uses of hyperboles
17. "A black day" is a day	( )
A. when something sad or disastr	ous happens
B. when something remarkable as	nd usually pleasurable happens
C. when something should be ren	nembered
D. when there is no moon or sun	
18. The word in American English	for "staff" is ( )
A. stuff	B. faculty
C. teacher	D. employee
19 relations refer to co	nstructions whose components are linked in meaning through juxtaposition and
punctuation/intonation and not th	rough the use of conjunctions. ( )
A. logical	B. hypotactic
C. paratactic	D. hypocritical
20. The distance zone ranging from	touching to 18 inches is referred to as the zone. (
A. intimate	B. casual-personal
C. socio-consultative	D. public
II. Each of the following incomp	olete statements is followed by four alternatives. Read each statement and the four
alternatives carefully and de	cide which alternative can complete the statement. There might be more than one
correct answer. (10%)	
1. Culture is a phenomenon.	( )
A. systematic	B. social
C. national	D. historical
2 are facilities where people	get served without having to leave their cars. ( )
A. Drive ins	B. Motels
C. Hotels	D. Diners
3. Possible answers to the question	"Have they never invited you home?" could be



A. Yes, they have never.	B. No, they have never.
C. Yes, they have.	D. No, they have.
4. Michael Stone is a professor, so it is quite con	nmon for his students to call him ( )
A. Michael	B. Professor Stone
C. Michael Stone	D. Professor Michael
5. In English culture "pink" can be associate	d with ( )
A. something best	B. something unpleasant
C. women	D. dismal
6. Words pejorative in meaning in English but p	ositive or neutral in Chinese are
A. propaganda	B. dragon
C. comrade	D. peasant
7. Vocatives normally include, epithets, e	te. ( )
A. greetings	B. standard appellatives
C. terms for occupations	D. names
8. "To throw in the sponge"	)
A. derives from baseball	B. means "abandon a struggle or contest"
C. derives from boxing	D. means "acknowledge defeat"
9. When people are introduced to others, they of	ten say to each other, "" . (
A. How are you?	B. How do you do?
C. How have you been?	D. Nice to meet / know you.
10. If someone says, "What a big house you	a've got", the complimented might respond, "". (
A. Thank you. It's quite big.	
B. Thank you, I was lucky to be able to get it.	
C. Thank you, but I think it's not as big as you	ars.
D. Oh, you really think so?	
$\coprod$ . Each of the following statements has an u	nderlined space. Fill in each underlined space with a proper expression
(24%)	
1 is a collection of religious book	s comprising the Old Testament and New Testament.
2. The British English equivalent for "check"	is
3. English pronouns are marked for four cases: _	, objective, genitive determinative and genitive independent.
4. "保持一身清白" corresponds to "	" in English.
5 is a book with the telephone nu	mbers of different shops, restaurants, business, organizations, etc.



6. "Homer sometimes nods." can be translated into "" in Chinese.
7. In its broad sense culture is the attributes of man, and it is also called "large C culture" or " culture".
8. The English equivalent for "黄道吉日" is
9. Beautician is an euphemism, referring to
10. It is generally accepted that at the sentential level relations are observed far more frequently in English
than in Chinese.
11. The Chinese equivalent for "Wester" is
12. Through the study of psychological time, three psychological orientations have emerged: the past,, and
future.
IV. Translation (16%)
A. Translate the following into Chinese. (8%)
1. Niagara Falls
2. Rats desert a sinking ship.
3. totem
4. Excuse me, would you tell me the way to the nearest post-office?
B. Translate the following into English. (8%)
1. 敬请光临
2. 趁热打铁
3. 五月结婚,悔恨终身
4. 红白事
V. Define the following terms. (10%)
1. language
2. the present-oriented society
3. similes and metaphors
4. taboos
5. text structures
VI. Discuss the following tonics (20%)

#### VI. Discuss the following topics. (20%)

- 1. Are "please" in English and "请" in Chinese used in the same way in communication? If they are not, what differences can you find between them?
- 2. What cross-cultural contrast can you find between English and Chinese when naming their children?